

S M L O U V A O D Í L O

č. 530-2015-14132

uzavřená podle § 2586 a následující zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „občanský zákoník“) a § 12 odst. 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů.

S M L U V N Í S T R A N Y

Česká republika – Ministerstvo zemědělství

se sídlem: Praha 1 – Nové Město, Těšnov 65/17, PSČ 110 00

IČ: 00020478

DIČ: není plátcem DPH

Bankovní spojení: ČNB, centrální pobočka Praha 1, č. ú.: 8838-1226001/0710

zastoupená ředitelem Odboru environmentálních podpor PRV, Ing. Davidem Kunou

(dále jen „objednatel“)

a

Josef Kleinwächter

se sídlem: Čajkovského 1511, 738 01 Frýdek-Místek

IČ: 12643441

DIČ: CZ490906108

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Frýdek-Místek

Číslo účtu: 101243781/0100

Zastoupený Josefem Kleinwächterem

(dále jen „zhotovitel“)

(objednatel a zhotovitel, dále jen „smluvní strany“)

Objednatel a zhotovitel uzavírají tuto smlouvu o dílo (dále jen „smlouva“).

Článek I.

Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek zhotovitele provést dílo specifikované v odstavci 3. a 4. a závazek objednatele uhradit zhotoviteli cenu za provedení díla.
2. Účelem této smlouvy je zajištění informovanosti zemědělské a venkovské veřejnosti o podmínkách poskytování dotace, jejich účelu, příkladů dobré praxe i nejčastějších chyb za jednotlivé operace v agroenvironmentálně-klimatickém opatření (AEKO).
3. Zhotovitel provede dílo, kterým je realizace grafické úpravy a tisk předem zpracované textové předlohy.
4. V rámci zpracování díla zhotovitel zajistí grafickou úpravu textu (včetně dodaných fotografií) k tisku, provedení ořezu, balné a distribuci, grafickou úpravu pro účely uveřejnění brožur na webových stránkách objednatele a tisk s následujícími parametry:

- a) Integrovaná produkce ovoce
- rozsah 28 stran
 - formát A5, oboustranný tisk, barevný tisk, papír křída 90 g,
 - + 4 strany obálky, barevný tisk, křída 250 g
 - + povrchová úprava obálky lamino/mat,
 - úprava a zálom textu z formátu MS Word
 - celkový náklad: 1000 ks
- b) Integrovaná produkce révy vinné
- rozsah 28 stran
 - formát A5, oboustranný tisk, barevný tisk, papír křída 90 g,
 - + 4 strany obálky, barevný tisk, křída 250 g
 - + povrchová úprava obálky lamino/mat,
 - úprava a zálom textu z formátu MS Word
 - celkový náklad: 1000 ks
 -
- c) Integrovaná produkce zeleniny
- rozsah 28 stran
 - formát A5, oboustranný tisk, barevný tisk, papír křída 90 g,
 - + 4 strany obálky, barevný tisk, křída 250 g
 - + povrchová úprava obálky lamino/mat,
 - úprava a zálom textu z formátu MS Word
 - celkový náklad: 1000 ks
 -
- d) Ošetřování travních porostů
- rozsah 40 stran
 - formát A5, oboustranný tisk, barevný tisk, papír křída 90 g,
 - + 4 strany obálky, barevný tisk, křída 250 g
 - + povrchová úprava obálky lamino/mat,
 - úprava a zálom textu z formátu MS Word
 - celkový náklad: 2000 ks
- e) Zatrávňování orné půdy
- rozsah 28 stran
 - formát A5, oboustranný tisk, barevný tisk, papír křída 90 g,
 - + 4 strany obálky, barevný tisk, křída 250 g
 - + povrchová úprava obálky lamino/mat,
 - úprava a zálom textu z formátu MS Word
 - celkový náklad: 1000 ks
- f) Biopásky
- rozsah 24 stran
 - formát A5, oboustranný tisk, barevný tisk, papír křída 90 g,
 - + 4 strany obálky, barevný tisk, křída 250 g
 - + povrchová úprava obálky lamino/mat,
 - úprava a zálom textu z formátu MS Word
 - celkový náklad: 500 ks
- g) Ochrana čejky chocholaté
- rozsah 20 stran
 - formát A5, oboustranný tisk, barevný tisk, papír křída 90 g,
 - + 4 strany obálky, barevný tisk, křída 250 g
 - + povrchová úprava obálky lamino/mat,
 - úprava a zálom textu z formátu MS Word
 - celkový náklad: 500 ks

Rozsah stran jednotlivých brožur může být ze strany objednatele v jednotkách stran upraven.

5. V průběhu měsíce července 2015 budou zhotoviteli předány texty jednotlivých brožur podle odst. 4 písm. a) až g), ve formátu MS Word včetně fotografií. Zhotovitel do 5 pracovních dnů předá objednateli grafické návrhy. Objednatel má právo uplatnit k takovému návrhu připomínky. Do 14 kalendářních dnů ode dne odsouhlasení posledního z grafických návrhů ze strany objednatele zajistí zhotovitel tisk brožur a jejich dopravu na adresu objednatele.
6. Dodání kompletního díla proběhne nejpozději 21. srpna 2015 včetně, přičemž zhotovitel a objednatel se dohodli, že dodání díla včas je podstatným a zcela zásadním ustanovením této smlouvy a že objednatel je oprávněn odmítnout dílo dodávané po 21. srpnu 2015 a že v takovém případě nenáleží zhotoviteli žádná odměna či jiné plnění na základě této smlouvy či v souvislosti s touto smlouvou.

Článek II.

Místo plnění, provádění díla, doba plnění, termín předání a převzetí díla, přechod vlastnictví

1. Místem plnění je sídlo objednatele.
2. Zhotovitel pracuje na svůj náklad a na své nebezpečí, objednatel je oprávněn provádění díla průběžně kontrolovat, zhotovitel je povinen upozornit na nevhodné pokyny nebo nevhodnost věcí mu předaných. Objednatel si vyhrazuje právo průběžně kontrolovat provádění díla. Na zjištěné nedostatky upozorní písemně zhotovitele a požádá o jejich odstranění. Takové žádosti je zhotovitel povinen ve stanovené lhůtě vyhovět.
3. Dílo bude zhotovitelem plněno průběžně, počínaje bezprostředně po podpisu této smlouvy, a to po dobu plnění smlouvy, nejpozději však dne 21. srpna 2015.
4. Objednatel se zavazuje:
 - a. Poskytnout zhotoviteli podkladové materiály potřebné k zajištění předmětu smlouvy dle čl. I této smlouvy (logo PRV a vzor vlajky Evropské unie (dále jen „EU“), texty metodik ve formátu MS Word a fotografie.
 - b. Připomínkovat a schválit náhled grafického návrhu a případných korektur, který pro provedení díla zajistí zhotovitel.
5. Dílo, resp. jeho hmotné zachycení ve formě brožur, a dvě vyhotovení předávacího protokolu podepsaných zhotovitelem, která budou obsahovat seznam a počet kusů jednotlivých brožur budou předány nejpozději 21. srpna 2015 objednateli s žádostí o podepsání obou vyhotovení předávacího protokolu a následně postoupení jednoho paré zhotoviteli.
6. K přechodu vlastnictví dochází k okamžiku podpisu předávacího protokolu objednatel.

Článek III.

Cena díla

1. Celková cena za řádně a včas provedené dílo je stanovena dohodou podle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů a činí 86.940,- Kč s DPH (slovy: osmdesátšesttisícdevětsetčtyřicetkorun českých) z toho:

Cena díla bez DPH	75.600,- Kč
DPH	11.340,- Kč
Celková cena	86.940,- Kč.

2. Položková cena díla:

Tisk brožury „Integrovaná produkce ovoce“ – cena za 1 000 ks	10.450,- Kč
Tisk brožury „Integrovaná produkce révy vinné“ – cena za 1 000 ks	10.450,- Kč
Tisk brožury „Integrovaná produkce zeleniny“ – cena za 1000 ks	10.450,- Kč
Tisk brožury „Ošetřování travních porostů“ – cena za 2000 ks	18.800,- Kč
Tisk brožury „Zatrávňování orné půdy“ – cena za 1 000 ks	10.450,- Kč
Tisk brožury „Biopásky“ – cena za 500 ks	7.850,- Kč
Tisk brožury „Ochrana čejky chocholaté“ – cena za 500 ks	7.150,- Kč

Tisk bez DPH	75.600,- Kč
Výše sazby DPH (15 %) za tisk	11.340,- Kč
Tisk s DPH	86.940,- Kč
Doprava bez DPH	0,- Kč
Výše sazby DPH (%) za distribuci	0,- Kč
Doprava s DPH	0,- Kč
Celkem bez DPH	75.600,- Kč
Celkem s DPH	86.940,- Kč

3. Dohodnutá cena zahrnuje veškeré náklady zhotovitele související s provedením díla. Objednatel je povinen uhradit zhotoviteli cenu jen po řádném splnění a předání díla dle článků I. a II.
4. Cena je nejvýše přípustná a nepřekročitelná, s výjimkou zákonné změny výše sazby DPH.

Článek IV. Platební podmínky a fakturace

1. Fakturu vystaví zhotovitel do 10 dnů po řádném a včasném splnění a předání díla bez vad dle čl. I. a čl. II. smlouvy), a to zejména až po podpisu předávacího protokolu objednatelem, jehož stejnopis tvoří přílohu faktury.
2. Objednatel se zavazuje uhradit cenu základě faktury vystavené zhotovitelem po splnění díla, resp. po podpisu protokolu o převzetí a předání díla bez vad podle čl. II této smlouvy.
3. Faktura vystavená zhotovitelem bude splatná do 21 dnů po obdržení objednatelem.
4. Faktura bude uhrazena celkově výši ceny díla, tj. 86.940,- s DPH,
5. Faktura musí splňovat veškeré náležitosti stanovené v § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. a přílohy dle této smlouvy, zejména stejnopis předávacího protokolu dle čl. IV. odst. 1 této smlouvy. Nebude-li účetní doklad obsahovat stanovené náležitosti, je objednatel oprávněn fakturu vrátit k přepracování. V tomto případě neplatí původní lhůta splatnosti, ale lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení nově vystavené faktury.
6. Objednatel neposkytne zhotoviteli zálohy.
7. Platba se považuje za splněnou dnem odepsání z účtu objednatele ve prospěch účtu zhotovitele.

Článek V. Licenční ujednání

1. Zhotovitel díla prohlašuje, že je oprávněn vykonávat svým jménem a na svůj účet majetková práva autorů k dílu a že má souhlas autorů k uzavření následujících licenčních ujednání, toto prohlášení zahrnuje i taková práva autorů, která by vytvořením díla teprve vznikla.
2. Zhotovitel díla poskytuje objednateli díla (nabyvateli licence) oprávnění ke všem v úvahu přicházejícím způsobům užití díla a bez jakéhokoliv omezení, a to zejména pokud jde o územní, časový nebo množství rozsah užití.
3. Zhotovitel díla poskytuje tuto licenci díla objednateli díla (nabyvateli licence) bezúplatně.
4. Zhotovitel díla poskytuje licenci objednateli díla (nabyvateli licence) jako výhradní, kdy se zavazuje neposkytnout licenci třetí osobě a dílo sám neužít.
5. Objednatel díla (nabyvatel licence) je oprávněn práva tvořící součást licence zcela nebo zčásti jako podlicenci poskytnout třetí osobě.
6. Objednatel díla (nabyvatel licence) je oprávněn upravit či jinak měnit dílo, jeho název nebo označení autorů, stejně jako spojit dílo s jiným dílem nebo zařadit dílo do díla souborného, a to přímo nebo prostřednictvím třetích osob.
7. Zhotovitel odpovídá za obsahovou, ale i formální správnost textu, a to i stylistickou, gramatickou a typografickou úpravu v souladu s příslušnými normami a za rozvržení textu, který bude čitelný a chronologicky uspořádaný.

Článek VI. Vady díla

1. Zhotovitel garantuje, že dílo je úplné a jeho vlastnosti odpovídají vlastnostem díla sjednaným smlouvou.

2. Vady díla budou reklamovány písemnou formou a jejich odstranění provede zhotovitel na svůj náklad. Délka záruční lhůty je 24 měsíců od okamžiku protokolárního předání díla. V případě vadného plnění provede zhotovitel opravu díla nejpozději do 10 pracovních dnů od obdržení písemné reklamace.
3. Smluvní strany se dohodly na tom, že odpovědnost za vady se vyjma odstavce 1. a 2. řídí obecnou právní úpravou podle občanského zákoníku.

Článek VII.

Sankční ustanovení, náhrada škody

1. V případě prodlení objednatele s platbou, na kterou vznikl zhotoviteli nárok, uhradí objednatel úrok z prodlení ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
2. Neodstraní-li zhotovitel při provádění díla zjištěné nedostatky podle čl. II odst. 2 ve lhůtě stanovené mu objednatelem, je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,2 % z celkové ceny za každý i započatý den prodlení.
3. Za porušení povinnosti mlčenlivosti specifikované v této smlouvě v článku VIII. odst. 2. je zhotovitel povinen uhradit objednateli (zadavatelskému útvaru ministerstva) smluvní pokutu ve výši 5 % z hodnoty zakázky za každé jednotlivé porušení s výjimkou ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a to za každý jednotlivý případ porušení povinnosti.
4. Za porušení povinnosti dle čl. VIII., odst. 3. je zhotovitel povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 5 % z hodnoty díla.
5. Zhotovitel souhlasí, aby objednatel každou smluvní pokutu nebo náhradu škody, na niž mu vznikne nárok, započel vůči platbě (faktuře) ve smyslu ustanovení čl. IV. Pokud nedojde k započtení dle čl. IV., zavazuje se k doplacení dlužné částky, a to do 30 kalendářních dnů ode dne převzetí písemné výzvy objednatele.
6. Neodstraní-li zhotovitel v záruční době reklamovanou vadu ve smyslu čl. VI odst. 2 smlouvy do 10 pracovních dnů ode dne obdržení písemné reklamace objednatelem (popřípadě nebyl-li pro odstranění vady z důvodu faktické nemožnosti odstranění vady v uvedené lhůtě mezi objednatelem a zhotovitelem dohodnut jiný termín), je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,5 % z celkové ceny za každý i započatý den prodlení.
7. Smluvní pokuty jsou splatné desátý den (10.) den ode dne doručení písemné výzvy oprávněné smluvní strany k jejich úhradě povinnou smluvní stranou, není-li ve výzvě uvedena lhůta delší.
8. Nesplní-li zhotovitel povinnost předat řádně provedené dílo objednateli v době uvedené v čl. I, odst. 5., přísluší objednateli smluvní pokuta ve výši 10 % z ceny plnění uvedené v čl. III., odst. 1., a to včetně DPH, a to za každý den prodlení.
9. Uplatněním smluvní pokuty není dotčeno právo objednatele na náhradu škody v plné výši, pokud mu v důsledku porušení smluvní povinnosti zhotovitelem vznikne, ani právo objednatele na odstoupení od této smlouvy, ani povinnost zhotovitele ke splnění povinnosti zajištěné smluvní pokutou.

Článek VIII.

Ostatní ujednání

1. Zhotovitel je povinen všechny části díla opatřit jasným uvedením účasti EU, symbolem EU a logem PRV.
2. Zhotovitel se zavazuje během plnění smlouvy i po ukončení smlouvy, zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví od objednatele v souvislosti s plněním smlouvy. Současně zhotovitel souhlasí se zveřejněním této smlouvy na internetových stránkách objednatele a s zveřejněním na profilu zadavatele dle § 147a z.č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách.
3. Zhotovitel je podle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
4. Zhotovitel tímto prohlašuje, že je držitelem veškerých povolení a oprávnění, umožňujících mu uskutečnit dílo dle smlouvy.
5. Zhotovitel tímto prohlašuje, že v době uzavření smlouvy není v likvidaci a není vůči němu vedeno řízení dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů a zavazuje se objednatele bezodkladně informovat o všech skutečnostech o hrozícím úpadku, popř. o prohlášení úpadku společnosti.

6. Objednatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že
- a) na majetek zhotovitele byl prohlášen úpadek nebo
 - b) zhotovitel sám podá dlužnický návrh na zahájení insolvenčního řízení nebo
 - c) insolvenční návrh je zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení (ve znění zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů) nebo
 - d) zhotovitel vstoupí do likvidace nebo
 - e) v případě, kdy dojde k podstatnému porušení povinností zhotovitele, za něž se považuje prodlžení zhotovitele s předáním díla.
7. Smlouva může být oboustranně vypovězena bez udání důvodu s 1 měsíční výpovědní dobou, která počíná běžet od 1. dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
8. Zhotovitel může pověřit zhotovením části díla třetí osobu. Při provádění díla touto třetí osobou má zhotovitel odpovědnost, jako by dílo prováděl sám.
9. Zhotovitel má povinnost řídit se veškerými písemnými nebo ústními pokyny objednatele, pokud nejsou v přímém rozporu se zněním smlouvy a s příslušnými platnými právními předpisy.
10. Objednatel nebo jím písemně pověřená právnická osoba může provést u zhotovitele kontrolu plnění smlouvy zaměřenou zejména na věcné plnění smlouvy, výsledky plnění smlouvy dosažené ke dni kontroly a způsob jejich realizace, účelné čerpání poskytnutých finančních prostředků a odhad dalšího čerpání na následující období, kontrolu plnění smluvních povinností smluvními stranami. O této kontrole se vyhotovuje protokol podepsanými všemi zúčastněnými.
11. Objednatel si vyhrazuje právo mít připomínky k rozsahu díla.
12. Zhotovitel přebírá podle § 1765 občanského zákoníku riziko změny okolností v souvislosti s plněním této smlouvy, zejména v souvislosti s cenou za poskytnuté plnění.
13. Zhotovitel a objednatel výslovně potvrzují, že budou dodržovat veškerá pravidla, zejména pramenící z práva EU ohledně PRV, a to včetně součinnosti, archivace a kontroly.

Článek IX. Závěrečná ustanovení

1. Veškeré změny a doplňky smlouvy budou uskutečněny po vzájemné dohodě smluvních stran formou písemných dodatků, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
2. V případě, že práva a povinnosti smluvních stran nejsou upraveny touto smlouvou, řídí se ustanoveními § 2586 a násl. občanského zákoníku subsidiárně dalšími ustanoveními občanského zákoníku.
3. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a je uzavřena na dobu určitou, a to do řádného a včasného předání díla.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech každý s platností originálu, z nichž objednatel obdrží 3 výtisky a zhotovitel obdrží 1 výtisk.
5. Smlouva zaniká jejím splněním a ukončením účinnosti smlouvy nejsou dotčena ustanovení o ochraně informací, licenční ustanovení ani další ustanovení a nároky, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po zániku účinnosti této smlouvy.
6. K této smlouvě neexistují žádná vedlejší ustanovení.
7. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily, rozumějí mu a souhlasí s ním, a dále že potvrzují, že smlouva je uzavřena bez jakýchkoli podmínek znevýhodňujících jednu ze stran. Tato smlouva je projevem vážné, pravé a svobodné vůle smluvních stran, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

V Praze
Datum: 6.8.2015

Česká republika
Ministerstvo zemědělství
Ing. David Kuna,
ředitel odboru environmentálních podpor PRV

Ve Frýdku-Místku
Datum: 12.8.2015

grafika • reklama • tisk
Josef Kleinwächter
Čajkovského 1511, 738 02 Frýdek-Místek
tel.: 558 437 147, 558 437 144
IČ: 12643441, DIČ: CZ490906108